

میلعا وه

ناسنا ی دوجو رسد

ناسنا رب هدجسد رما رد دنوادخزا هکئلامت عاطا
س یلبا ندرک عانتما و

مهدزایه سلج - 1412 رفسد 24 - ی نیوکت تیلانو

تاناید

ی نار هط ی نیسد ن سحمدحم دیسد جاد الله تیا
هرسد الله سّدق

مِجْرًا نِاطِيشًا نَمِ لِّلَّهِ ابْدُوعًا

مِجْرًا نَمِحْرًا لِّلَّهِ مِسِب

نِیْمَاعًا بَرِّ لِّلَّهِ دُمَحًا

بِیْبَدٍ وَ ائِیْبَدٍ وَ اِنْدِیْسِی اِعْمَالِیَا وَ ُ قَلَاَصْلًا مَث
اِنْبِوْلُق

دَمَحْمِی فَطْصُمًا مِسَاقًا یبَا اِنِسُوفُنْدِ بِیْبَطٍ وَ

نِیْرَهَاطًا نِیْبِیْطًا یِلَا یِ اِعْ وَ

نِیْعَمَجَا مِهْدَاعًا یِ اِعْ تَنْعَلًا وَ

بِهَاتِکِی فِی لَاعَتُ اللّٰهِ لَاق

نِیْبِطٍ نَمِ اِرْشَبُ قُلْذِی نِیَا یَکْئَلْمَلَّا کُبْرَ لَاقِ ذَا
هُلَا اُوْعَقْفِ یِ حِوْرٍ نَمِ یِیْفِ تُخَفَنُو هُتِیْوَسَ اَذِیْفِ *
سَیْلِبِیَا لَآ اِ * نَوُعَمَجَا مَهْکُ یَکْئَلْمَلَّا دَجَسَفِ * نِیْدِجَسَدِ
کَعَمَمِ اَمِ سَیْلِبِیَا لَاقِ * نِیْرِفْکَلَّا نَمِ نَاکُو رَبْکَتْسَا
نَمِ تَنْکَمَ تَرْبْکَتْسَا سِی دِیْدِی تَقْلْذِ اَمِ دُجَسَتِ نَا
1. (نِیْلَاعَلَّا)

نثار روح مطهر حضرت سیدالشهدا
علیه السلام و اهل بیت و اصحاب آن حضرت
صلواتی مرحمت [کنید].

تِیَاعِ هُدَاعِ وَ مِظْنِ سِاسَارِ بِ مِیَاعِ تَقْلْذِ

و مِظْنِ سِاسَارِ بِ اِرْ مِیَاعِ هُتِیْوَسَ ، لَاعَتَمِ دِنِوَادِخِ
لِوَزْنِی اِضْتَمَمِ . تَسَا هِدِوْمَرْفِ قُلْذِ ، تِیَاعِ هُدَاعِ
هَدَارَا وَ تِیَشْمِ مِاقْمِ زَا رَاکْدِرِوْرِیْ هُضَافَا وَ تِیَاعِ
کَلْمِ وَ عِبْطِ مِیَاعِ وَ تِوَسَانِ مِیَاعِ هِکِ مِیَاعِ اِعْلَامِ لِظَا اِتِ
اِرْ دِوْجِو رِوْنِ هِکِ تَسَا یِ بِنَارِ مِیَاعِ سِاسَارِ قَقْحَتِ ، تَسَا

1. 75 - 71 تا یا (38) ص هُروَس

دناسر بی‌دام ملاء نیا هب ملاء ن آزا

لولعم و تاء نیب تیخسد موزا

لولعم و تاء نیب دیاب تّیاء نوناق قبط
تّاء دناوتی مذ امرسد . دشاب هتشاد دوجو تّیخسد
یارب تّاء دناوتی مذ یرت ؛ دشاب ترارح یارب
دیاب ؛ دشاب امرسد دلّوم دناوتی مذ شتآ ؛ دشابی کشخ
و تدش رظنه طقذ زا روطنیمه . دشاب تّیخسد
دوجو تّیخسد ، لولعم و تاء نیب دیاب ، فعض
فیعض لولعم دناوتی مذ یوق تّاء ؛ دشاب هتشاد
می یوق لولعم یوق تّاء ؛ دنک داجیا ش دوزا
دهاوخ

و تدش رد لولعم و تاء نیب تیخسد موزا فعض

بسا رازه تردق هب هکی روتوم لائتمب اینم
رازه دنچ نارود اب و تسا تکرار [راخب]
دیه اوخب امش رگا ، دنکی م تکرار هقیقرد رود
بسا کی هک دینکل قتم ی روتوم هبار ن آتکرار
تردق نامهد دردش نارود و دراد تردق [راخب]
لاقتنا [هک] تسینی کش ، تسا [راخب] بسا کی
روتوم نیا هب روتوم ن آزا تکرار هطساو لاب
هطساو هب . دوشی م روتوم نیا راجفنا بجوم
و فیعض روطنیمه ار تکرار ن آ ، هلاقت عناوم
رتکچوک روتوم نیا هکنیا ات دنکی م فیعض
دشاب هتشاد ار تکرار ن آل محتو ت عاطتسا دناوتب
دوری م نیب زالا و

رهظ عقوم رد ن لآ هکی دیشروخ رون نیا
ادبم زای تقو ، دراد امرگ هجرد هاجنپ دودح
رد ، دسری م نیمز هب ات دنکی م تکرار ش دوز
دراد امرگ و ترارح هجرد 60000 ادبم دوز

دوشی م مک وای امرگزا مادم ریسمنیا لوطرد
 شترارد لاثم بابنم دسری م ام هدی تقو ات
 رد ار اقرارحطان ازیم ام دوشی م هجرد هاجنپ
 هجرد لهچ - جنپوی سد لاثم ،میرانگی م هک هیاس
 نام هدهاوخب نیمز نیا رگا .دهدی م ناشن
 تکر دیشروخزا هک [دنکت فایرد] اری ترارد
 دهاوخبت تراردن آ و ،دسری م نیمز هدی و دنکی م
 ههمه [دوشب تادوجوم نیا تایید یارب تلع
 دنوشی م رتسکاخ [تادوجوم

راگردورپی دوجو روذن دوبرتی و ق ،ام لایخ هدام ملء ارد

برخلاف تصور ما به واسطه احساسی که
 نسبت به عالم ماده داریم و حواس ما متمرکز در
 عالم ماده است و دست ما از ملکوت و مجردات
 خالی است، خیال می کنیم [که] شدت نور وجودی
 پروردگار در عالم ماده از همه عوامل قوی تر
 است؛ درحالتی که [این] خلاف است. اقتضای
 ماده و طبع بودن این عالم این است که از
 نقطه نظر اشتداد نور وجودی و افاضه
 پروردگار، در پست ترین مراحل وجود قرار
 بگیرد. مرحله بالاتر [از آن] مرحله مثال و
 مرحله بالاتر از آن، مرحله فوق مثال در عالم
 ملکوت و ملکوت به مراتب خودش، بعد لاهوت،
 بعد جبروت، بعد عالم مشیت و اسماء و صفات
 [است] و بعد به مشیت و اراده برمی گردد و پس
 از آن، ذات [پروردگار می باشد].

راگردورپی و ق روذن هضا فا رد هطساو ،هکئلام هدام ملء هدی

¹(ق قحم).جنسامد :قرارحطان ازیم

ن آزا، لاعتم راگدرورپ هکنیا هُمز لا نیاربانبد
 هکتسا نیاشاب هتشاد ملاء نیاهب ی تیاندع ملاء
 ردی اهکنلام؛ دنکی طاری بتار مهلسد واتیاندع
 هُریدم و هلاعفی اوقه، دنتسه تکررد هطساو نیار
 رگا. دنتسه تکررد هطساو نیار رد ملاء
 دوخ هُضافا و تیاندع ابد ههاوخبل لاعتم راگدرورپ
 ،دهد ماجنا ی فرصت و لخد ملاء نیار رد ییاهنتهب
 تیشمل و اذل. دنوری م نیب زاتادوجوم مامت
 تیخنسد هک دریگی م قلعتی تادوجو رب راگدرورپ
 .تسا مه هب کیدزد، اهنا و راگدرورپ تاذ نیب
 میهاوخ مرکا ربمغیپ ماقم رد ار ثحب نیأ ادعب ام
 هب دعب ات میرانگی م هتسب رسد ار نیأ لاعف؛ درک
 تادوجو هب، ماقم ن آزا¹. میسرب ی دعب ل حارم
 و عامساتیر هظم هک دنکی م ادیپ ل زاندرت فیهض
 هک؛ [تسا] هدرک ادیپ ققحت اهنا رد ی هلا تافصد
 ،ل یفارسا ،ل یئار بج ،ب ر قم هکنلام زان دنا ترابع
 هکنلام رد اهنا زان. کذلک اثما و نیملا احو
 هکنیا ات ،دنکی م ادیپ روهظ و ققحت تسدریز
 لکوم هک ی اهینزج هکنلام ،دسری م ام هب ی تقو
 ی م ام هب ار راگدرورپ تا ضافا دنتسه ام رب
 .دنناسر

،دوخ ی اوقه ن آاب نیما ل یئربج دشاب رارق رگا
 تسین ن آ [نامه] رد ام دنک عاقل ام هب ار ی ملاء
 ماقم ن آ کاردا ل محت نوچ؛ دش میهاوخ دوبان و
 و رما تحت هک ی یاوقه هطساو هب ،هلب .میرادن ار
 ی م ام هب ل ناسم نیار ،تسا ل یئار بج ترضد نوفد
 ترضد نوفد تحت هک ی یاوقه هطساو هب؛ دسر

¹ ار نیأ لاعف؛ درک میهاوخ مرکا ربمغیپ ماقم رد ار ثحب نیأ ادعب ام
 .میسرب ی دعب ل حارم هب ات میرانگی م هتسب رسد

ام رد تایید هُما دای اوق و هوق ،تسا لیفار سا
 هب برقم کلم ن آ دوزرگا اما .دنکی م ادیپ ققحت
 و تاع نیب ی تیخنس ،دنک هضا فا دهاوخب ی یاهنت
 دوبانو تسینل ولعم و دش دهاو خذرار قریل ولعم
 دعاوق هک تسا مسم بلطم کی نیا .دوشی م
 .تسا قفاوم ن آ اب مه ی مکد

²ی رایسب تایاور و اتایا هنیمز نیا رد و
 نیا روما برقم کلم تحت ی اهکلام هک میراد
 بتارمهلسلس نیا و دناهترگ تسدهب ار ملاء
 ببسم و للعلاء و یدابملا ادبم ن آ هب تیلو
 .ددرگی مر ببابسلا

بازع ی ارب بازع هکلام ن دش هطساو ناید ن آرق رد طول موق

ی ارب هک ی نایرج هب عجار دیجم ن آرق رد
 ،دوب هدمآ شپ طول موق بازع و میهار با ترصد
 ی اهکلام ل احد حرشل اعتم دنواذخ ؛تسه ی اهیا
 :دنکی م ناید اجنآ رد ،دنتسه بازع هکلام هک ار
 ذَا *نِیْمِرْکَمَلًا مِیْهَرَبًا فِیْضٍ تُثِیْدُ کُنْتَا لَهْ
 *نَوْرُکُم مَّوَق مَّسَل لَاق اَمَلَس اَوْلَاقَفِ مِیْلَع اَوْلَخْد
 لَاق مَّهِيْلًا مَبْرَقَف *نِیْمَس لَجَب عَاجَفِ هَلْهَا ی لِإِ غَارَف
 فَخَتْ لَا اَوْلَاق مَفِيْذ مُمْهِنِم سَس جَوَاف *نَوْلُکَات لَا ا
 قَرَص ی فِ مُمْتَارَمًا تَبْقَاف *مِیْلَع مِغْبِ هُوْرَشَبَو
 لِکِذک اَوْلَاق *مَفِیْع زُوْجَع تَلَاقَو اَمْهَجَو تَكْصَف
 اَمْهِيَا مُمْبَطْخ اَمْفَل لَاق *مِیْلَعَا مِیْکَحَا وَهُ هُنَا لِکُبْر لَاق
 *نِیْمِرْجُم مَوْق ی لِإِ اَنْلِسْرًا اَنَا اَوْلَاق *نَوْلِسْرَمَلًا
³ن یط ن م قَر اجد مَهِيْلَع لِسْرُنَا

¹ 148 - 144 ص ، 56 ج ، راونلأار احب هب دوش عوجر

² 202 - 171 ص ، 56 ج ، راونلأار احب هب دوش عوجر

³ ن ازیملا ریسفت همجرت زال قدهب . 33 - 24 تایا (51) تایراذ هروسد
 وار ب هک ماگنآ * ؟ ی اهدینش ار میهار با مرتحم ن انامهیم ن اتساد چیه ایآ
 [بل ریز] هک ی لاد رد ،تفگ م لاس مه وا و دندرک م لاس ه دش دراو

ار میهاربا ترضد هُناخرد و دندماً رُفد دنچ
 هب ل خاد دندماً ، درک زاب ار رد ترضد . دندز
 ، دروا اذغ اهنا یارب و تفر یزاونن امهم مسر
 نامز نآ رد . دندزن اذغ هب تسد اهنا [ی لو]
 یرگید هب یسک رگا هک تساهدوب نیا موسرم
 لوقه هب . دروخی مذوا ی اذغزا ، تشادی ئوسد صق
 ارش یاذغل وازا ؛ تسکشی مذناد کمذ : فورعم
 اهنیا دنکد هک دیسرت میهاربا ترضد . دروخی مذ
 !سرتد» : دنتفگ [اهنا] ! دنسرب ارش باسد دناهدماً
 یراک و میاهدماً هک میتسه راگدروپ نلاوسر ام
 «!ش ابذت حاران ، سرتد . تسام هدهع رب

ترضد هب مه ی تراشب کی هب نیمز نیا رد
 تیاند ی دنزرف و ت هب دنوادخ» : دنداد میهاربا
 ناشیالایع «تساق احسا و امسا هک درک دهاوخ
 زوجع نم ؛» مَیْقَعُ زَوْجَعِ تَلَّاقٍ ﴿ : دیوگی م هراس
 رد . میازی مذ دنزرف رگید و ماهدش ریپ و متسه
 دوجو هب نم زا ی دنزرف مدوب ناوج هک ی عقوم
 [و] دوب هداتسیا رد تشپ متسه ریپ هکن لا ، دماین
 هب اهنا هک دینش ار راگدروپ لُسُر نیا ملاک
 تدش زا ؛ دنداد هچب تراشب میهاربا ترضد
 ش دوخ تروصب و دروارب ی دایرف ی لاحشوخ
 !؟ دهدب هچب نم هب دهاوخی م ادخ ! بیجع ، دز

ی اهل اسوگ ؛ تفر دوخلها دزنه نامرحم سپسو * «دنسانشان» : تفگی م
 دیدی تقو و تشاذگ نانا کیدزن ار هلاسوگ * درک رضاد نایرب و قباچ
 نطاب رد هک دوب اجنیا رد * ؟ «دیروخی مذ ارچ» : دیسریپ ، دنروخی مذ
 تراشب انادی دنزرف هب ار و «!سرتم» : دنتفگ . درک سرتس اسحا
 یور هب و دماً کیدزن دندوب و ابی عمج هک ی لادر دشرسمه * دنداد
 ی زوجع هک ی لادر د موشی م رادهچب نم ایآ» : تفگی م و دزی م دوخ
 میكد و او هتساوخن یچ نیا تراگدروپ ، یرآ» : دنتفگ * «!؟ متسه ازاند
 هداتسرف یا دیاهدماً ی مهم هچ یارب» : دیسریپ میهاربا * «تسا میلع و
 ی گنسات * میاهدش هداتسرف م رجم ی موقی یوسه بام» : دنتفگ * «!؟ ناگدش
 (ق قحم) «. مینک اهر نانا رسد ربل گزا

1 «متسه زوج نم: تفگ»؛ ﴿مَيِّقَعُ زَوْجَعُ تَلَّاقَوْ﴾
 !دشل احشوی لیخ هک میراد ار نیا هر خلا اب
 یراک میهار با تر ضد زاع قوم ن آرد رگید نوچ
 ی اهر خود صد [دوب هدش] دیفسد ش یا هوم دمآی منرب
 هک مه [هر اسد] و و دوب هتشدگ وا [ن سد] زال اسد
 ،دیآی منرب و ازای تیصاخ دیوگی م و [دوب] ن زریپ
 اهنیا دید [مه] فرطن آزا .!دشل احشوی ردقنآ
 و دندهی مذ غورد هُدعو ؛دنتسه راگدرو رپ ل سر
 تر و صهبی ل احشوی ت دش ز ا .دنیوگی م تسار
 نم ؛ ﴿مَيِّقَعُ زَوْجَعُ تَلَّاقَوْ﴾ :تفگ و دز ش دوخ
 !؟تسا نکم روطچ ،متسه زوج

نیا” :دنتفگ اهنآ» ؛ ﴿كَبَّرَ لَأَقِ كِلِذِكَ أَوْلَاقَ﴾
 ی مذ غورد هک ادخ «» ؛تسا راگدرو رپ فرح
 !تسه یربخ ،هلب 2؛ ﴿دَاعِيْمًا فَلَحْدِ اَل﴾ ؛دیوگ
 امش» ؛ ﴿مُكْبَطْخِ اَمَفَ﴾ :تفگ میهار با تر ضد
 باذع هکلام اهنآ «؟دینک راکهچ دیهاوخی م
 ؛ ﴿نَیْمِرِجْمُ مَوْقِ اِلَیْ اَنَلِیْسْرًا اَنَیْ اَوْلَاقَ﴾ ؛دندوب
 هک تسا هداتسرف راگدرو رپ ار ام :دنتشاد راهظا»
 گنس و کاخ زای نار اب و مینک باذع ار طول موق
 «.مینک باذع ش وختسد ار اهنآ و مینار اب اهنآ رب
 رهق هکلام و دندما هک دوب هکلام نیا راک نیا
 دندوب

تمحر لوزن رد تمحر هکلام ن دش هطساو ی هلا ی اه

ی م نار اب ؛دندات تمحر هکلام اهنیا ل باقم رد
 رب ل اعتم راگدرو رپ هک میراد تیاور رد .دننار اب

1 ی ار ب ای ،دوب ن دش رادهچب ی ار بی ل احشوی نیا مینادی مذ ل ا د ب خ
 !تسا ن دش رادهچب تا مدقم
 2 توکل م روز . 31 هیا (13) دعر هروس ؛ 9 هیا (3) نار م علأ هروس
 :183 ص ، 4 ج ، ن آرق
 «.دیامنی مذ ه دعو ف ل خ دنوا د خ ا ق ی ق ح ت و»

هډومرف ررقم کلم کي، ناراب زاي اهرطق ره
 نيمز هډو دهدبت کردوخ اډبم زار واهکتسا
 نيا ي اهترپو ترچو اهفرحنيا هډ¹. دناسرې
 ي م هيجوت و ليوأت ار تايا هک دينکد ماگذ نآ و
 ي دام ي اوق، هکئلام زاروظنم»: دنيوگي م و دننک
 ره رې² «دنتسه ملاء نيا ي نيوکتلئاسم و
 تسال کوم ي کلم ي اهرذ ره رې و ي ناراب [هرطق]
 ي کلم نآ. ميراد زور هکئلام، ميراد بشد هکئلام
 تساي کلم زار يغ، تساي صخش رې لکوم هک
 لامعا مامت اهنيا. تسارگيد صخش رې لکوم هک
 دننکي مطبض و تبذار ناسنا

فالتخم تا قوار د هکئلام لوزن هؤحن توافت

اهنا اب و ماهديد ار دارفا زاي ضعب مډوخ نم
 هک ي تقو اما؛ دنتشادن مشچ هک ماهدرک تا قلام
 ي م عورش ناشدوخ، دشيم برغم ن اذا ماگذه
 دندوب انيبان! ن دناوخ زامن و ن تفگ ن اذا هډ دندرک
 عولط، دشيم حبص زامن تقو هک ي عقوم ي لو
 ي م ار رهظ زامن تقو؛ دندرکي م کاردا ار رجف
 ، ديتسه انيبان هک امش»: ه دشل او سا هنا زاي! دنديمهف
 زام»: دنتفگي م «!؟ ديمهفي م ار تقو اجک زاي
 تقو [اي] رهظ تقو هک مېدش هجوت م هکئلام ريغت
 «تسا حبص تقو [اي] برغم

بشدهکئلام؛ تساتوافتم هکئلام لوزن هؤحن
 ي اهبش رد هک دنتسه ي اهکئلام زار يغ ردق
 رد هک ي اهکئلام: ميراد تياور رد. دنياي م رگيد

¹؛ 150 ص، مئاسلا هيلع ي رکسعلا ن سطا ماملأا ي لا بوسنملا ريسفتلا
 38. ص، هيدأجسلا تفيحصلا

² 203 ص، 56 ج، ي سلجم رقاب دمحم، راونلاأ راحب هډ دوش عوجر
 ؛ 109 ص، ي ناود ققم، هيدضعلا دئاعلا حرش ي لءع تا قيلعتلا ؛ 209 و
 ، ي زار نيدلا رخف، ل صحما ؛ 368 ص، 3 ج، ي نازانقت، دصاقملا حرش
 325. ص

زا ریغ¹، دنوشی م لزان نیمز رب هعمج ی اهبش
 دنتسه رگید ی اهبش رد هک دنتسه ی اهکلام
 ن آ زا چیه هک تسا ی بیجء ملاء هکلام ملاء
 هب هکنیا ات میدنبورف با تسا رتهب؛ میرادن ربخ
 ترپ و ترچنیا هب. میسر ب تقیق و تیعاون آ
 هچر هک؛ دینکذ هجوت مهن ار گید ی اهر دو اه
 [دوب] نیا! دوب دهاوخر تخمی ب، دشاب رتل هاج مدآ
 هئسم لصا و هجیتد

[علی کل حال] ملائکه متفاوت هستند. روی
 این حساب، پروردگار متعال برای تدبیر و خلقت
 عالم، ملائکه‌ای را مقدر و مقرر و معین فرموده
 است که هر کدام از آنها بر اساس نظام احسن
 خلقت و نظام تکوین مسئولیتی ایفا کنند. و ما در
 آیات قرآن زیاد داریم که در مورد مرگ، ملائکه
 مرگ هستند؛ در مورد احیا، ملائکه احیا هستند.
 [همچنین] ملائکه علم و امثال ذلک [نیز وجود
 دارند].²

س یلبا ندرک ابا و مدآ رب هکلام هجسد

[نیا] مدرک تئارق ربم ردد هک ی اهیأ
 [دوب]

﴿ن یط نّم ار شَبَقُ لُذِی نِیَا یَکْئَلَمَلَا کُبْرَل اَقْ ذَا﴾
 «منک قلذک از اری ناسنا م هاوخی م ن م»
 ﴿هَلَا اَوْعَقَفِی حَوْرٌ نِمِ هِیْفُ تُحَقَفَنُو هُتِیَّوَسَ اذِ اَفَ﴾
 و حیحص مدومذ هیوست ار وا هک ی تقو»؛ ﴿ن یدجسد
 هَلْکَاش و مدومذل ماکار وا ی اوق و اضعا و مادنا
 «دینک هجسد وا ی ارب، مدومذ ریدقت ار وا

¹ 393 ص، 2 ج، لاصخلا

² ص 2، ج 2، ن آرق توکلم رون هب دوش عوجر رتشیب علاطا تهج
 403 - 427.

هتشدگ یاهزور ضیارع و تاناید زا دبلا
 رکذت هیآ نیا رد دنوادخ هک هتکن نیا هجوتم
 هچ هب هکلام ءدجسد تاء هک میاهدش تسا هومرف
 رد تهج نیا هب عجار هک میراودیم و تسات تهج
 مینک ثحب دعب یاهزور

مُهَلْکُ هُکِئَلْمَأَ دَجَسَفَ * نَیْدِجِسْدُ هَلْ أَوْعُقَفَ ﴿
 لاد هب انتسا نودب ، هکلام مامت»¹ ﴿نَ وُعَمَجَا
 «دندومذ ار مدآ ترصد هجسد و دندمآرد هجسد
 [ار ناسنا هجسد دننام] هجسد نیمه [هکلام]
 تلاد نیمه [هک] میراد تیاور رد ؛ دنداد ماجنا
 تلاد نیمه مه هکلام ، دراد ناسنا هک یاهجسد
 هک تسه تیاور زا یضعب رد² . دراد ار هجسد
 ؛ دناعوکر تلاد رد رخآ هب ات هکلام زا یضعب
 ؛ دندوجسد تلاد رد رخآ هب ات هکلام زا یضعب
 ، مایقل ادرد و دنما یق تلاد رد هکلام زا یضعب
³ دندروآیم ماج هب ار راگدرورپ دیمحت و حیبت
 ناسنا هک یاهجسد اب دنکی مه هکلام هک یاهجسد
 و قفاوت ابیرقت ت ایصوصذ رظن هطقن زا دنکی
 دراد قابطنا

هب و دندومذ ار مدآ ترصد هجسد همه هکلام
 همه نایم زا»⁴ ﴿سَیْلِبَا اَلَّی﴾ . دنداتفا ندرک هجسد
 ناکو رِبْگَتَسَاوُ نِبَا ﴿ ، «درکن هجسد سیلبا ، اهنیا
 زا و درک رابکتسا و درک ایا»⁵ ﴿نَیْرِفْکَلَّا نَم
 ام﴾ : سیلبا هب دنکی مباطخذ دنوادخ «دوبنیرفاک

¹ 75 - 71 تا یا (38) ص هروس

² ص 2 ج ، لامعلا لابقا ؛ 131 ص (جللصی حبصد) هغلابلا جهن
 ، متاحی بآ نبا ، میظعلا نارقلا ریسفت ؛ 173 ص ، 5 ج ، دمحا دنسم ؛ 699
 3453 ص ، 10 ج

³ 292 ص ، 5 ج ، روثنملا ردلا

⁴ 74 هیا (38) ص هروس

⁵ 34 هیا (2) مرقد هروس

عنه ار و تزيج هچ»¹؛ ﴿كُتِرَ مَا ذَا دُجِسَتْ لِأَنَّ كَعَمَ
 منكى م ر ما ن م هكى تقو، ى نك ه دجس هكنيا زا درك
 امل دُجِسَتْ نَأ كَعَمَ اَم سِيلِبَائِي لَاقٍ﴾ «؟ نك ه دجس
 هب ارچ». بتسا ى رگيد هيا هيا نيا²؛ ﴿يَدِيدُ تُقَلِّذُ
 ه دجس متخاس و مدرك قلذ م دوخت سد اب ن م هكن آ
 «؟ ى دركذ

تقلذ رسد هب سيلبا و هكلام ندوبذ ناسنا

نيد هك دنكى م اضتقا س لجم تبسانم هب
 :مهدب ركذت ار هتكذ نيا نيللاها
 و كار تشا رظنه طقذ كى زا هكلام و سيلبا
 نيد كار تشا :دنتشاد ق ارتفا رگيد رظنه طقذ زا
 هب ملاء سيلبا م ه و هكلام م ه هك دوب نيا اهنا
 .دنتشادنى قرف رظن نيا زا ؛دندوبذ ناسنا تقلذ
 هكلام»³؛ ﴿أَنْتَمَّاءُ اَمَّ لِأَنَّ اَمَّاءَ لَأَنَّ كَنْحَبْسَ اَوْ لَاقٍ﴾
 هب ام .تسيچ مدآ نيا رد مينادى مذ ام اياذخ :دنتفگ
 و عمج و حنه ب ار دوخ ى انسد عامسا هكى مدآ نيا
 «.ميرادن علاطا ى اهداد رارق و ارد تيلك

ى اء مَّهَضْرَءَ مَّذَّ اَهْلُكَ اَمَّ سَلَّاءَ مَدَّاءَ مَلَّعَوْ
 مَّتْكَ نِ اِءَ لَؤْءَ هِ اَمَّ سَابِ يِ نَوْبِنَّا لَاقِفَ هِ كِئَلْمَأ
 رد ار عامسا مامت ، راگدرو رپ تر ضد⁴ . ﴿نَ يَقْدِصُ

¹: 122 ص ، 3 ج ، ى سانشالله . 12 هيا (7) فارعا هروس
 ار و تشاد زابهچ ، مدرك رما ار و تن م هكى ماگنهر رد :تفگ دنوادخ»
 «!؟ ى نك ه دجس هكنا زا

²: 75 هيا (38) ص هروس

³: 126 ص ، ى حوقفا . 32 هيا (2) هرهب هروس

و ص ئاقد زا ى تسه هزنم و تراگدرو رپ ى ا :دندرک ضرع هكلام»
 ملاء نازيم و تسينى هاگا و علاطا عامسا نيا هب ار ام ، ام ى اهى تساك
 «. ى دومرف ميلعت ام هب و تهك تسار ردق نامه ام شناد و

⁴: 148 ص ، 3 ج ، ى سانشالله . 31 هيا (2) هرهب هروس
 ربار نانا س پس و ، دومرف ميلعت ار عامسا ى مامت مدآ هب دنوادخ و
 عامسا زا ارم ، ديبوگى م تسار امشرگا :تفگ و تشاد هضرع ناگتشرف
 «! دينك ماگانانا

رب هكئلام داد رارق نونكم و هعيدو و حنهد مدآ
هب راگدرو رپي تقوي لو ، دنتشادني علاطا مدآ نيا
اهنا ، «دينك هجد مدآ نيا رب» : دنكي م باطخ اهنا
راگدرو رپ هكي رسي رب مه سيلبا . دنكي م هجد
مي مدع اذل . تشادني علاطا ، داد رارق مدآ رد ل اعتم
زا ارم»¹؛ ﴿نِيْطُنْمُ هَتَّقْذُ وِرَانْمُ يَنْتَقْلُخُ﴾ : ديوك
مي لايخ «. يدير فآ كاخ زا ا ر وا ، يدير فآ ش تآ
ي كاخ و ي دام تقلذ طقف [مدآ] تقلذ [هك] دنك
و مدع داد رارق مدآ رد دنوادخ هچنآ هب ؛ تسا
مه تايا رهاظ بسحب هصلاخ . تشادني علاطا
مدآ تقلذ و رسي نآ ربي علاطا اجنيا رد سيلبا
! ودره ؛ دنتشادني هكئلام مه و درادن

هك دوب نيا رد سيلبا و هكئلام نيد قرف
ار راگدرو رپ رما ، مدع مدع دوجو اب هكئلام
هب ، مدع مدع دوجو اب سيلبا [اما] دندرک ت عطا
. درک ت عطا ار راگدرو رپ ، تايا رهاظ بسد
نيمه رد مه هتكن و دنيوگي م نيمه هب ت عطا
ي اجرگيد هك تسه ي بلاطم نيد نيا رد هتبا . تسا
. تسيند ش نتفگ

مدع مدع ماقم رد دايقنا و ت عطا هاگياج

هك مينك راگدرو رپ رما ت عطا ، مدع اب ام رگا
مدع مدع ماقم رد دايقنا و ت عطا ؛ ميا درک رنه
هتشادني تيعقاو و ت حلصم هب مدع ام رگا . تسا
هدرک ادب ققحت ت عطا و دايقنا اجنآ رد ، ميشاب
تخانش ؛ تسا مدع س اسار ب رما ي ادتبا اذل . تسا
هز جمع و مدع س اسار ب مرکا ربمغي و راگدرو رپ
! «اهل کشم داتفا» نآ زا سپ ؛ تسا کذلک اثما و

¹ 76. أيأ (38) ص هروس

ناسنا هک ی در اوم اُنیمز رد ار ت عاطا نیا دیا ب
دهد ما جنا در اذن م اء

ن آ دعب ، دندهی م ن اشذ ن اسنا هب ی ز بسد غا ب رد
، و لجا ایی ی هاوخی م رگا دنیوگی م ، دندنبی م ار رد
لوا ی ا ج رس در گرب رگید ی هاوخی م رگا
ت دوخ

¹ اهل کشم داتفا ی لو ل و ا دومن ناسا قشع هک *** اهلوان و اساک رد ا ی قاسلا اهیأ ای لا ا

هجوتم [ی نعید «لوا دومن ناسا قشع هک»]
؛ ت سا ربخ هچ [هک] میدیمهف ار ائیضق ، میدش
نیا رد میدیمهف ؛ دراد ی معط هچ اذغ نیا میدیمهف
ت بخر س قنذ . دراد دوجو ی تامعذ و هکاوف هچ غا ب
داتفا ی لو . دنکی م ت کرد [و] دنکی م ادیپ
ن آ هک در زگی م ذی حابص دنچ هبتر مکی ، «اهل کشم
ل باقم رد ؛ دوشی م هتفر گن اسنا زا ی یادتبات ل اء
دیای م ش یپ ن اسنا ی ارب ی داء ت ل اء ا هنا
راتفر و ل ا م عا رد ب یشنوز ارفو ی گذنز دمور ز ج
ی م ن یب زا ار ایلوا ت ل اء ن آ ، ی گذنز راو طا و
دوشی م عورشذ ن ل آ زا ن اسنا ت کرد و ر یس . در ب
رد ن آ ی تسین رگا ! و لجا ایی ی تسهش در م رگا ل اء
ی ا هزیچ ! میهدی م ن اشذ و ت هب رگید ار ز بسد غا ب
ت سه رگید

عورشذ ه ل حرم نیا ز ا ت عاطا و دایقنا ! ن م ن ا ج
ل ئاسم هب ل یامت ت سفنذ [ن وچ] هکنیا هذ ؛ دوشی م
ت یارب و ی نیبی م ی باو خ [ای] ، دراد ی تاهج و
هذ . ی نکی م ت کرد دعب ، دوشی م ادیپ ی شو خ ت ل اء
و سفنذ و لیم فلاخ رب هک ی در اوم رد ! ریخ
ی م ادیپ ق قحت ت عاطا و دایقنا ، ت سام ت ایهتشم
دنک

¹ 1. لزغ (ی نیوزة) ظفاحن اوید

و تیعقاو مینادب ام هک اجنآ رد نیاربانبد
 اذ! درادنم دایقنا و تعاطا، تسیچ تحلصم
 زا یضعب رد اذ عایلوا و ناگرزب مپیوگی م ام
 ناسنا هک دنکی م رما ی لئاسم هب ار ناسنا دراوم
 ریغ ار تحلصم و تیعقاو، درادن ربخ اهنآ زا
 هدرکنی اذ اهنآ هک دنکی م لایخ و درادنپی م اهنآ
 نم [هجیتن رد]. دناهدش تاهابتشا زا یضعب راجد
 رد دیدرت و کشد، دنکی م ار چونوچ، دنکی م نم
 کشد تلاد اب ای ما اجنارسد. دیآی م دوجو هب وان هذ
 نآ رانک زا و دهدی م ما اجنا هکنیا ای دهدی م ما اجنا
 هک دعب هئاسم. بهیضه کی نیا! دوشی م در بهیضه
 تسه و اهر ابرد بهیضه نیمه هر ابود، دوشی م ادیپ
 ار قهقهه هب ای دنکی م فقوتم ار ناسنا اهدرمتنیا و
 قافتای ریگید لئاسم هدرکنی اذ ای و دنادرگی م رب
 دنه اوخی م ناسنا زا هچنآ تر و صر هب. دتفای م
 تسات عاطا و دایقنا

رما لائتما مدع رطاخه بی درف جار دتسا تیاکد داتسا

درکی م فیرعتن م یارب دارفا زا یکی

تشاد یاج گرزب صخشن آ هکی ناکم نیب. مدوبن ناگرزب زا یگرزب تمدردنم
 هتفه و درهنم و دوب ه لصف (خسرفی بست سییل اتمب ابنم) ماهگنسر ف، نم ناکم ات
 یزور. متشگی مریب نامدوخ لزنم هب و مدرکی م ترایز ار ناشیا و دمآی م راب کی
 نانشد زا و تسا گرزب صخشن نیا اب دناعم هک ی دارفا زا یکی مدید و دمآ اجنآ هب
 هب نیقلعتم و ناگتسباو، دبوخ نیب اب و دنکی م مدنکارپ و رود زا ار دارفا و تسوا
 دعب هک مدش تحاران ی لایخ. تسا هتسشن اجنآ رد، دنکی م رود ناشیا رود زا ار ناشیا
 تمدخ هک میا دمآ کلذل لائتما و لئاسم بیترت و تالاکشم [دوجو] اب ام هک هتفه و در
 هتسشن اجنیا رد مه اذک و اذکب هذم لا نیب ی دناعم مدآ نیا، مپسرب گرزب نیا
 و تبحص گرزب نآ اب میناوتی م رگید؛ تفرگام زا ار لاد نیا هصلاح. تسا
 مینک طلاتخا و دروخریب و راتفر

[ن]؛ دندرک فراغت و هب ناشیا، دوب ملعلها صخشن آنوچ، دش هک زامنم عقوم
 مه نم هب، دنتفرگ رارق و رس تشپ ناشدوخ و داتسیا [ولج] زامن یارب [صخشن
 ،هتفه و دی کی ز دعبنم اقا]: مدرک فاکنتسا هب عورشنم «!ن اوخ زامن ایب»: دنتفگ
 رس تشپ]: دیوگی م امش لاد، مپسرب امش زامن کی هب هک ما دمآ هار خسرف تسبیب
 ار اهفرد نیا! رگید ن اوخ، «ن اوخ»: [دنیوگی م و ت هب ی تقو] «!تسیب او
 هکنیا ای مکنی م ل طابار و زامن لابولانم هک مدرک شفک کی رد ار میاپ (درادن
 دیناوخ زامن دیوش دلب دیاب امش

دیماجنای تحاران هب بهیضه هر خلأاب و هصلاح
 هک درک تحاران ی لایخش دوخ زا ار گرزب نآ و
 یباسد هچ نیا؟! تسای عضو هچ نیا رخآ
 هک تسیچ اهر اک نیا، می نم درگاشد و ترگا؟! تسای

هر خلابه که در کیم اهراک نیا زا و !؟ی نکی م
دش صخرم

هې، مدع مدع دراوم رد ناسنا ت عا طات هابش هکلام دایقنا

ت عا ط ا و دایقنا ائسم هتفرم هی و ر
هتشادند مدع ناسنا هک دراد ی دراوم هې ص اصتخا
شپیی اهلئسم [ی لوزات عا ط ا رد] رگا سپ دشا ب
رما دینادب، دیتشاد دیدرت هیضق ن آ رد امش و دمآ
ن امه رد، سیلبا و هکلام هجسد هې راگدرو رپ
مدع مدع اب امش رگا، تسا هدمآ امش ی ارب دروم
ت عا ط ا رگا و، دیاهدرک هجسد، دیدرک ت عا ط ا
ت ح ب ! دیاهتفر سیلبا دونج رد هک دینادب، دیدرک
،میشاب هتشاد عا ط ا ام رگا هک تسا نیا رسد رب
و دایقنا ! درادن ی اهلئسم و تسا نشور هیضق
! رگید دراوم رد هذ، تسا دراوم نیا رد کولس
نیا و دنکی م تکر دناسنا دوخ رگید دراوم رد
درادن ی راک

ناسنا و تا قولخم ت قلخ رد هکلام شقند

دیامرفی م لاعتم دنوادخ اجنیا رد

﴿يٰۤاَيُّ دَيِّبٍ تُقْلَخِ اٰمِلًا دُجِسْتَ نَا اٰكِعْتَمِ اٰمِ سُبُلِبَايِ﴾

ی نک هجسد هکنیا زا درک عنم ار و تزچ هچ»
هدرک قلخ مدوخ تسد ود اب هک ی قولخم ن آ هې
«!؟م»

رگم ! «مدوخ تسد ود اب» :تساجنیا رد هتکذ
،هلب !؟تسین راگدرو رپ تسدهب تا قولخم ت قلخ
تا قولخم ت قلخ نیا ی لو ؛تسا راگدرو رپ تسدهب
،میدرک ضرع هک روطن امه، راگدرو رپ تسدهب
م لظا هې **ی دابملا ادبم** زا ت قلخ ماظنه لئسلس س اسار ب
رون ن آ هک تسا ی یاههطساو س اسار ب **ملاو عا**

رتن بیاب و دنریگی م اجنا آزا ار دوجو ر و ذ و ضیف
د ننکی م میسقت ملاء نیا هب و دنرو آی م

زا مدآ تر ضح مکنیا رد مکنلام نیار بانب
مکنیا رد و دنراد ش قذ ،تسا هدش هدیرفا کاخ
لقع و عبط ملاء و ی ناوید ی اوق ،مدآ رد دنوادخ
!دنراد تسد ،تسا هداد رارق کاردا و روعش و
هدر ک قلخ ار مدآ اهنآ ی نعید «دنراد تسد» مکنلام
تقلذ میدرک ضرع [هتبلأ] !راگدرورپ هذ ،دنا
ی نعید ؛ی ضرع هبنج هذ ،دراد ی لوط هبنج مکنلام
ی لو ؛تسا راگدرورپ تقلذ نامه ،مکنلام تقلذ
قلخ رد ،تانیعت نیمه هک تسا نیا رد تبحص
و هفظ ی ارب و وا ی ارب هکی تلادبت و ریغت و مدآ
تسد کیه بکی اهنیا مامت رد ،دوشی م ادیب هقلع
هدومرف اجنیا رد راگدرورپ هچنآ زا اهنتم .دنراد
(ي دَيِّدُ تُقْلُذِ اَمَلٍ) :تسا ، معلوم می شود که [در
آدم] چیزی هست که دیگر ملائکه قدرت خلق او
را ندارند؛ آن همان سِرّی است که مافوق وجود
خود ملائکه است. در اینجا دیگر دست ندارند! و
إلا [نقش ملائکه] در اینکه آدم از خاک آفریده
شده است [واضح است]. این همه ملائکه موکل
بر زمین و آسمان اند؛ گیاهان را می رویانند،
باران را از آسمان نازل می کنند، جزر و مد دریا
را به عهده دارند، انهار و بحار را به جریان
می اندازند؛ تمام اینها به دست ملائکه است؛ اینکه
هنر نیست!

تقلذ رد دنتسناوتی من مکنلام هک ی راک

دند ما جناناسنا

،تاید ،تردق ،ملاء ناسنا رد مکنیا رد
و تسا هینلاقع و همیهد و هیناویح ی اوق ،روعش

تسیند ی اهئسم ، د نراد تسد [اهنیا رد] هکئلام
 زا ؟ دسری م اجک زا دسری م ام هب هکی ملع رگم
 زا تردق و تایح . دسری م لیئاکیم و لیئربج
 ار هچنآ . تسیند ی ثحب نیا رد بخ دسری م هکئلام
 رد دنک داجیا دنناوتی م ناسنا ی ارب هکئلام دوخ
 هک تسا نیا رد تبحد . تسیند ی ثحب وا
 ام) : دیامرفب هتشاد تیاند اجنیا رد راگدروپ
 نآ هب ارچ» ، ﴿يَذِيْبُ تُقْلَخُ اِمَّا دُجِسْتِ نَا اِكْعَمَ
 هجسد مدرک قلخ متسد ود اب ن م هک ی زیچ
 «!؟ ی درکن

قلعتن آ هب ن م ءدارا طقفی نعید ؛ «متسد ود اب»
 و دیاهداد ماجنا امش ار اهرماک هئیب ؛ تسا هتفرگ
 نوخ و ناوختسا ، تسوپ ، تشوگ : دیاهدراک قلخ
 و کاردا ، روعش ، لقع ؛ دیاهدروآ دوجو هب و ارد
 ؛ فرطکی اهنیا مامت . دیاهداد رارقوارد او قریاس
 نآ هب امش تسد هکی قیقذ و فیرظ هتکن آ ی لو
 تسد ود اب» ؛ ﴿يَذِيْبُ﴾ هک تسا نیمه ، هدیسن
 رسن داد رارق هعیدو هب ن آ و ماهداد ماجنا «مدوخ
 رگید امش ! تسا ناسنا دوجو رد مدوخ تاذ و
 ی مدن آ هب امش تسد . دیهدب ماجنا ار نآ دیناوتی مذ
 دسر .

نَسَحًا) فَصُو زَا دِنَوَادِخْ هَدَاْفَتْسَا تَدَعِ دُوخِ ی اَرِبِ (نِیْقَلَاخْلَا

ام هک : میراد مدآ هرابرد رگید ی اهیا رد اذ
 هقلع هبلیدبت ار هفظن ، میدیرفا هفظن زا ار ناسنا
 نیمه و ، میدرک هغضم هبلیدبت ار هقلع ، میدرک
 مْثُ *نِیْطِ نَمَّ تَقْلَسِ نَمَّ نَسْنِلَاْ اَنْقَلَخْ دَقْلَوِ) ؛ روط
 هَقْلَعِ هَفْطُنَاْ اَنْقَلَخْ مْثُ *نِیْکَمِ رَارَقِیْ فِیْ هَفْطُنْ هَنْلَعَجِ
 اَنوَسْکَفِ اَمْطِعِ هَغْضُمًا اَنْقَلَخَفِ هَغْضُمِ هَقْلَعَاْ اَنْقَلَخَفِ

نَسَحًا لِّلَّهِ أَكْرَبْتَفَرَخَاءَ أَقْلَذُ هُنَّأَسْنَأُمُّ مَثَامَحَلَمَظِعَلَأُ
1. ﴿بَن يَقْلِحْلَأُ﴾

هداد ماجنا مدآ نیا رب ام هک یرگید قلخ نآ
ل یئربج ی نعید ؛ میاهدش ﴿بَن يَقْلِحْلَأُ نَسَحًا﴾ ام لا اد ، میا
دنتفگی مذ ﴿بَن يَقْلِحْلَأُ نُسَحًا﴾ ام هب میدرک قلخ هک ار
ل عفا ، ادخ لِ یضَفْتَالِ عَفَا ! درادن ی خوش هک ادخ
!؟ ت سا نیا ز ا ریغ ؛ ت سا ی عفاو لِ یضَفْتَالِ

ما هرکسی را می بینیم ، می گوئیم : «اعلم
است ! این آقا اعلم است ، آن آقا اعلم است.» آن آقا
می گوید : «من اعلم هستم» ؛ آن آقا از آن طرف
می آید و می گوید : «من اعلم هستم» ؛ آن آقا از
این طرف می آید و می گوید : «من اعلم هستم» ؛
این آقا از پشت کوه در می آید می گوید : «من اعلم
هستم» ؛ آن آقا از راه می رسد می گوید : «من اعلم
هستم» . اعلم یعنی کسی که علمش بیشتر است .
تو اعلمی ؟ ! تو هرّ را از برّ تشخیص نمی دهی !
چگونه اعلم هستی ؟ !

همه ، میربی م راک هب ام هک ی یا هل یضَفْتَالِ عَفَا
ل عفا اجنیا رد ادخ ؛ ت سا غورد و کشک ش ا
نَسَحًا لِّلَّهِ أَكْرَبْتَفَرَخَاءَ : هدر ب راک هب لِ یضَفْتَالِ
ی نعید . ت سا ﴿بَن يَقْلِحْلَأُ نُسَحًا﴾ اجنیا رد ادخ ! ﴿بَن يَقْلِحْلَأُ
نُسَحًا﴾ ام لا اد ﴿بَرَخَاءَ أَقْلَذُ هُنَّأَسْنَأُ﴾ ام هک لا اد
میدش ﴿بَن يَقْلِحْلَأُ﴾

1: 234 ص ، 11 ج ، ی سانشما . 14 هُیَأ (23) نونمؤم هُروسد
سپو ! میدیرفآ لگ هُرشو و هرهوج زا ار ناسنأ أقد ام هک ی تسرد هب و
؛ میداد رارق (ردام محر) تباث ماگرا ر قرد هفطن تروصب ار وان آزا
هَغَضُمُ ار هَقْلَأ نآ ، نآ زا سپو ؛ میدیرفآ هَقْلَأ ار هفطن نآ سپس و
نآ یور و ؛ میدومذ نینج یاهن اوختسا ار هَغَضُمُ نآ ماگنآ و ؛ میدیرفآ
هَأَسْنَأ ی رگید تقلذ هب ار و اسپس و ؛ میدیناشوپ تشوگ ههن اوختسا
رتوکنیز و رتهب نآگدننیرفآ نایم زا هک دنوادخ ت سا تکر بر پ س پ ؛ میدرک
«ت سا»

هک ی اهکئلام رگم هک تساجنیا رد تبحص
دنداد ی هلا تافص و عامسا ی ارب هّمات تیر هظم
!؟ دود هدرکن قلخ ار اهنأ ادخ و دنتشادذ دوجو
و هیلامج تافص مّات رهظم [هک ی اهکئلام]
و تایدو هدارا و تردقو مّات رهظم: هیللاج
اب] ی لو دنتشاد دوجو همه، دندوب بضغ و رهق
رد! تسا هدوبذ ﴿نَیْقِلْخُلًّا نُسْحًا﴾ [دنوادخ دوجو نیا
ی تهج هچ . ﴿نَیْقِلْخُلًّا نُسْحًا﴾: دیوگی م ناسنا تقلخ
ش دود هب ار تفص نیا دنوادخ هک دش ثعاب
نآ رگا هک ی تیصوصخ ی نعید؟ دهد تبسند
نُسْحًا﴾ دنشاب [مھ] اهزیچ مامت، دشابذ تیصوصخ
و هبترم و ماقم ی نعید؛ دنکی مذ ادیپ ققت ﴿نَیْقِلْخُلًّا
ی رگید زیچ ره، دشابذ نآ رگا هک ی تقیقد و رسد
، دادی م رارق مدآ نیا رد دنوادخ دینک روصت امش
تاذ نآ . درکی مذ قدص ﴿نَیْقِلْخُلًّا نُسْحًا﴾ زاب
ی زیچ رگید: دیوگی م هفیرش هّیا هک تسا ش دودخ
. دشابرتلاب و از ا دوشی مذ

و تیوه و رسد ز هک ناسنا نیا مینیبی م لاماد
هدرک ادیپ لزانت اجنیا رد راگدرورپ تقیقد و تاذ
راک هک منکن ای منکل مات اجنیا رد مّادی مذ لاماد -
اجنیا رد نیا - دنکی م ادیپ خید دراد هدرخکی
نیا هک میوشی م هجوتم لاماد، دنکی م ادیپ لزانت
ش فرط کی تسا راگدرورپ هّلزاند دوجو ناسنا
تسا راگدرورپ تاذ ش فرط کی، تسای دام
ی م زورما هک ی اهنیا! دیسر اجک هب هیضق دینیب
قلخ اجنیا رد راگدرورپ هک ار ی ناسنا نآ ... میوگ
هک تسا راگدرورپ دودخ هّلزاند دوجو تسا هومرف
. دراد ملاء نآ هب ی رسد و ملاء نیا هب ی رسد

هّلزاند دوجو رد انلاوم ترصد راعشا

ناسنا ندوب راگدروپ

دنکی م تیاکشده ای یادج زو *** دنکی م تیاکد نوچی نوزا ونشبد
 دناهدیلان نز و درم مریفنز *** دناهدیرئید ار ماتن اتسینزک
 قاپیتشا درد حرشد میوگی آت *** قار فزا محرشهرشد مهاوخه نیس
 شیوخل صو راگزور دیو جزاب *** شیوخل صا زانام رود وکی سکره
 مدشن للاحشوخ و نلاحدب ت فج *** مدشن لانازی تیعمجره هپنم
 نمرار سا تسجذن منورد زو *** نمرایه دشدوخن ظ زای سکره
 داب تسیند درادن شتآ نیا مکره *** داب تسیند و یان گناب نیا تساش تآ
 یو یاهبلرد تسناهنپن ناهد کی *** یذوچمه ایوگ میراد ناهد ود
 امسرد هدنکفرد ییوه و یاه *** امشد یوس مدشن لانان ناهد کی

¹تسا رسن از مه یرسن نیا ناهد نیاک *** تسارظنم ار واهکره دناد کیل

«یذوچمه ایوگ میراد ناهد ود» عرصم یانعم

ایوگ میراد ناهد ود: دیوگی م گنشقی لیخ

ود ی نیبیم، ی نکیم هاگنه کار ی ذ؛ «یذوچمه
 یور ار ش فرط کی دیشاب دلبرگا: دراد فرط
 ی مرد ادص مه ش فرط کی زانام، دیراذگی م ناتبلا
 فرطن آزا ادص، دزاونیم ی ذزاونی ذی تقو. دیآ
 و اجنیا نامرسد کی ام» دیوگی م. دیآی مرد رگید
 می ار فرط نیا طقف ام. تساجنآ نامرسد کی
 «میراد نربخ فرطن آزا و مینیب

تسا رسن از مه یرسن نیا ناهد نیاک *** تسارظنم ار واهکره دناد کیل

رد ش ادبم و لصا، تساجنیا رد هچره
 تساجنآ

فرطن آ و فرطن نیا امهکتسا ی بلاطم اهنیا
 لا³ و مینکی م نایب مییایم و مینیبیم ی باتک رد
 [امرد ی ناعم نیا زا] یربخهکتسا نیا تیعاو
 ی ار به ناسنا دنک تمسق و دهد قیفوت ادخ. تسیند
 دنک کاردا ار اهنیا نادجو و نیعلا

کی ار رسد و نیا مهکتسا نیا ربمغیپ راک
 ار ناهد و نیا. تساربمغیپ راک نیا. دنکی م رسد
 ؛ دربی م فرطن آ ار فرطن نیا! دنکی م ناهد کی
 تدوخ ارچ؛ نییای اهدما لآب ن آزا» دیوگی م
 یاج رسد درگرب هر ابود!؟ ی اهدرکل طعم اجنیا ار
 اجنآ یدرگی مرپی تقو مکنیا اما «!تدوخ ل و

¹ 1 ص، لوارتفد (ی ناخریم) ی ونعم ی ونثم زای تایبا هذیزگ

رِمْغِيپ رَاكَنِ يَا ! دِنَامِد رِگِيد ، دوشِي مِ چِن ايرِج
تَسَا

مِ دَر مِ نِيَا يِ تَسَا رِ هِد وِ دِر كِه چِر رِمْغِيپ نِيَا اَعْقَاو
لَا اِكِنَلَسْرَا اَمَوَل ! دِنَاد اِر شِ تَامِحَز رِجَا مِ نَوِگِچ
! تَسَا بِيَجِع رِمْغِيپ خِيِرَاتِ نِيَا ¹ ! مِ نِيْمَلَعَلَا مَمَحَر
نِيَا تَقُونَا [دوب نَاشيا] عَاضُوا نِيَا لَسَد 23
! دِنِهْدِب اِر وَا تَامِحَز رِجَا رُوطنِ نِيَا دِيَا بِ مِ دَر مِ

هَضور

وِ عِقَاو اَلْنَسْم كِي تَبِيلِهَا تَرَا سَا اَمِيضَة
؛ مِ اَهْدِيد يِ يَا جِر دِ ! دُوْبَنِي خُوْش ؛ دُوْبِي بِيَجِع يِ لِيخ
مِ رَا دِنِ رِطَاخِ هِد تَسْرِد نِ لَا اِ دِر زِگِي مِ يِ تَدَم [اَمَا]
: دِنِكِي مِ لَقْدِي وَا رِ مِ كِنِيَا اَلْمَجْمِ يِ لَو

تَكَرِد مَكَم تَمَسَعِر هِنِيْدِم زَا دِنْتَسَاو خِي مِ مَلَا سَلَا هِيَلَع اِدِهْشَلَا دِيَسْتَبِيلِهَا مَكِي مِ اِگَنَه
دِيَشْخَرْدِي مِ رَمَق دِنْنَام وَا فُرِهْچ مَك دَمَا نُوْرِيْد لَزْم زَا دِنْمُوْرِي يِ نَاوَج مَدِيْد ، دِنْنَك
مِ شَاهِي نَب نَا نَاوَج دَعِب «تَسَا سَابَعَلَا لَضَفَلَا اَبَا» : دِنْتَفْگ «؟ تَسِيك نَاوَج نِيَا» : مِ تَفْگ
يِ سَك مَك دِنْتَسِب اِر رُوْر مِ وِ رُوِيَع ، دِنْدَا تَسِيَا مِچُو كِ فِرَط كِي اِهْنِيَا مَامَت ؛ دِنْدَمَا نُوْرِيْد
؛ دِنْدَاد لِيكُشْتِي اِهْقَلْد كِي ، دِنْدَمَا نُوْرِيْد لَزْم نِيَا زَا يِ يَاهَنْز مَدِيْد اِهْنِيَا زَا سِپِ دِيَا بِنِ
اِهْنِيَا رِد لَلَا جِ وِ تَهْبَا وِ رَاقُوْتِ لَا اَد مَك دِنْدَمَا نُوْرِيْد نَز وِد مَدِيْد ، مِ تَشْزَنْگ اِهْنِيَا زَا
مِ اِ تَرَضْدِي رِگِيد وِ يِرْبَكِ بِنِيْز يِ كِي» : دِنْتَفْگ «؟ دِنْتَسِيك اِهَنْز نِيَا» : مِ تَفْگ تَسَا دِيْپِ
«تَسَا مَوْتَلَك

تَرَضْد (تَيْفِيك نِيَا هِد ! دِنْنِيْب نَا رِگِيد اِر نَا شِرْدَاچ دِنْتَسَاو خِي مِ نِ مَك يِ يَاهَنْيَا)
هِنِيكْسْتَرَضْد لِمَحْم فِرَطْنَا رِد دِر كِل مَحْم رِب رَاوَس اِر اِهْنِيَا شِ دُوخ ، لَضَفَلَا اَبَا
¹ دَاد رَا رِقَا اِر نِيَسْطَاتِ نَب مِ طَاف تَرَضْد وِ

رِدَاچِي تَد مَك دِنْدِر كِتَكَر دِ تَيْفِيك نِيَا هِد اِهْنِيَا
يِ اِهْتَر وِ صَد اَبِ دِنِيْبِيْب تَقُونَا . دِنِيْبِي يِ سَك اِر اِهْنِيَا
² ! دَايِز نَبَا وِ دِيْزِي سَلْجَم رِد مِ عِنْقَمِ نُوْدِب وِ زَا بِ
! تَسِيْنِي يِ دَا عِ اَمِيضَة نِيَا ! اَقَا تَسَا بِيَجِع

وِ لَو سَرَلَا لِ اَلْ تَوِيْدِ بَهْدِي لِعِ مَوْقَلَا قُبَا سْتِ وِ
³ . لَو تَبَلَا نِيَعِ عَرَقْ

¹ 143: ص 9، ج 9، يِ سَانَشْدَاعِم 107. اَمِيَا (21) عَايِيْنَا فُرُوْس
«نَايِمَاع مَامَتِي اِر بَد تَمَحَر رِگِم اِر وِت مِيْدَا تَسْرَفْنَام ! رِمْغِيپ يِ اِ وِ»
² ص 26، ق وِ دِصْ خِيْشْتِ، يِ لَامَلَا؛ 26 ص، دَانَسَلَا بَرَقِ هِد دُوْشْدِ عُوْجِر
، 2 ج، دَا شِرْلَا؛ 166 ص، 1 ج، فَنَارَطَلَا؛ 143 ص، فَوَهْلَلَا؛ 166
بِقَانَم؛ 45 ص، 2 ج، يِ مِز رَاوِخ، مَلَا سَلَا هِيَلَع نِيَسْطَلَا لَتَقَم؛ 115 ص
؛ 228 ص، صَاوْخَلَا قِر كَنْت؛ 112 ص، 4 ج، مَلَا سَلَا مِهِيَلَع بِلَا طِي بَالَا
نِيَطْبَسَلَا يِ لَاعَم؛ 467 ص، يِ حِيْرَط، بَخْتِنْمَلَا؛ 76 ص، نَا زَحْلَا اِرِيْثَم
نِ، وِضِيْد، عِلَابِر كِ عُوْسُوْم؛ 48 ص، 5 ج، تَبْكَاسَلَا تَعْمَدَلَا؛ 786 ص
265. ص 2، ج
³ 131. ص، فَوَهْلَلَا

هدر کذا دیت غارف ادهشلا دیست داهش زازونه

داد نامرف دعس رمع هک دندوب

«دینزبشتا راهمیخ»

نیا هک تساتیاورد. درک تکرر کشتا

نورید به اههمیخ زامرخ و رداچنودب اهنز

او! هادّمحم او» به ار دوزخ یادص. دندومذ رارف

ش دج به باطخ یربک بنیز. دندرک دنلب «هاتبا

می مچام اب موقنیا نیب! هادّمحم او» دیامرفی م

بُولَسْمَ! اَفْقَلًا نَمِ سِ اِرْ لَ اُ زَوْجَمُ نِ یَسُدُ اِذْه! دِنْنِک

«!ءادرلا و اّماعلا

!تسوت نیسد نوخرد هدر اپوتسد دیسد نیو *** تسوت نیسد نوماه به هاتفا هتسک نیا

3

یّ تَدُمُ مَهْمَلًا ی بَابُ! ءادِفْلًا هَلْ ی سَفَنَ نَمِ ی بَابُ

رب مومهر ردقن آ هکی سک نآ ی ادف مردپ»؛ ی ضَقْ

وه هکی سک نآ ی ادف مردپ! دوب هشد لزان وا

دیهش ار وا هشت بل اب؛ ی ضم یّ تَد ن اشطعا

«دندومذ

نَ یَذَلًّا مُلَعِیَسَوُ } نِ یْمَلَّظًا مَوْقِلًا ی اء الله تُنْعَطُ لَأُ

5. } نَ وَ یَلْقَتِی بِ لَقْتَمِ یَّأُ } دِمَحْمَلِ اُ 4 } اَوْ مَلَّظُ

کو جرد و کُمِسْفَنُ و کو عدذ و مَهْلَلًا کَمَسَابِ

!... الله ایراهطلا اهتیلها و دِمَحْمَقِّ حَب

!زرماید و شخبب ار ام، اراگدرورد

وفع ملق! ربم ایند نیا زای اهدیزر ماین ار ام ات

تسد ی نا، اراگدرورد! شکب ام مئارج عیمج رب

زا ایند رد! امرفم هاتوک تبیلها ناماد زام

بیصنی بد ناشت عافش زاترخا رد، ناشترایز

1. 1. هرامش، اهدنببیکرت، ی ناشاک مشتحم ناوید

2 مقنعه و نوعی روسری (محقق).

3. 1. هرامش، اهدنببیکرت، ی ناشاک مشتحم ناوید

4. 227. هُیَا (26) ءار عشد هُروس

5. 227. هُیَا (26) ءار عشد هُروس

تیانعت ترصدن یملم و ماسا ، ار اگدرورپ ! امنم
! امر فب بوکرسد نیز واجتم و رافک ! نک
! نک تیانعت افشد نیملم یاضرم ، ار اگدرورپ
نامز ماما جرفرد ! زرماید و شخبب اهنا یاتوم
و نیرظتم زارام ! امر فب لیجعت ماسلا هیلع
! هدبرارقت رصحن آی عقاو و یقیقندن ارای
بِحاصد انلاوم جرفی فمهللا لَجَع و هِلَا و یبَنلاب
ن. امزلا

دَمَحَلْ آ و دَمَحَم ی اَعْلَصَد مَهْلَلَا